

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 1 από 6

ΤΜΗΜΑ 1: Στοιχεία ουσίας/παρασκευάσματος και εταιρείας/επιχείρησης**1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος**

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις**Χρήση της ουσίας/τού μείγματος**

υλικά(ά) τα οποία μεταδίδουν τη θερμότητα

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Οδός:	Am Haupttor	
Τόπος:	D-06237 Leuna	
Τηλέφωνο:	+49 (0) 3461 845-201	Τέλεφαξ: +49 (0) 3461 845-561
Ηλεκτρονική διεύθυνση:	info@addinol.de	
Αρμόδιος:	Application Technology	
Κεντρική ιστοσελίδα:	www.addinol.de	
Τομέας χορήγησης πληροφοριών:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης: +49 (0) 3461 845-201 - Το νούμερο αυτό απαντά μόνο σε εργασιμες ώρες.

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας**2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος**

Αυτή η παρασκευή δεν είναι επικίνδυνη σύμφωνα με την Οδηγία 1994/45/ΕΕ.

Αυτό το μείγμα δε θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) No 1272/2008 [GHS].

2.2. Στοιχεία επισήμανσης**Συμπληρωματικές υποδείξεις**

Το προϊόν δεν χρειάζεται ιδιαίτερο χαρακτηρισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της ΕΕ ή των εθνικών διατάξεων της εκάστοτε χώρας.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Μακρόχρονη/επανεπληρωμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να έχει απολιπαντική δράση και να οδηγήσει σε δερματίτιδα.

Προϊόν που διασκορπίστηκε δεν πρέπει να εισέλθει στο έδαφος.

Μην αφήνετε το προϊόν να εισβάλλει στο περιβάλλον χωρίς έλεγχο.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά**3.2. Μείγματα****Επιπλέον στοιχεία**

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1999/45/EC.

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Συγκέντρωση σε PCB < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1925

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 2 από 6

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

Γενικές υποδείξεις

Αυτοπροστασία του εθελοντή για την παροχή πρώτων βοηθειών.. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας.
Μην έχετε κανένα ξεσκονόπανο το οποίο είναι εμποτισμένο με το προϊόν στην τσέπη σας.

Εισπνοή

Βγάλτε τον τραυματία στον καθαρό αέρα. Κρατήστε τον τραυματία ήρεμο και ζεστό. In case of persistent complaints seek medical advice.

Επαφή δέρματος

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με άφθονο νερό και σαπούνι. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας.

Επαφή στα μάτια

Ξεπλύνετε αμέσως κάτω από νερό και με ανοιχτό βλέφαρο για 10 με 15 λεπτά. Στη συνέχεια επισκεφτείτε έναν οφθαλμίατρο.

Κατάποση

δεν προκαλούμε έμετο. Ξεπλύνετε αμέσως το στόμα και πιείτε άφθονο νερό. ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

4.3. Ένδειξη οιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Θεραπεία σύμφωνα με τη συμπτωματολογία.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1. Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης

Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). Πυροσβεστική σκόνη. πίδακας νερού. Αφρός.

Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Δυνατός πίδακας νερού.

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Σε περίπτωση φωτιάς μπορούν να δημιουργηθούν: μονοξείδιο του άνθρακα. Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). οξείδιο του αζώτου. Καπνιά.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Σε περίπτωση φωτιάς: Χρήση ανεξάρτητης συσκευής προστασίας της αναπνοής.

Σμπληρωματικές υποδείξεις

Προσαρμογή των μέτρων πυρόσβεσης αναλόγως την περιοχή. Για την προστασία του προσωπικού και για την ψύξη των δοχείων στην περιοχή κινδύνου χρησιμοποιείτε σπρέι νερού. Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς. Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό. Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Ιδιαίτερος κίνδυνος ολίσθησης εξαιτίας χυμένου/σκορπισμένου προϊόντος στο δάπεδο. Χρήση προσωπικής προστατευτικής ενδυμασίας. Απομακρύνετε όλες τις πηγές ανάφλεξης. Χρήση ανεπνευστικής προστασίας σε επίδραση αναθυμιάσεων, σκόνης και εκνεφωμάτων. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και την ενδυμασία.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Σε περίπτωση δημιουργίας αερίων ή εισροή στα απόνερα ή το αποχετευτικό σύστημα ενημερώστε άμεσα τις αρμόδιες υπηρεσίες. Περιορισμός επέκτασης της ζημιάς (π.χ. με φράγμα ή με πλωτό φράγμα).

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 3 από 6

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Μαζέψτε με συνδετικό μέσο για νερό (άμμος, διατομίτης, συνδετικό μέσο για οξέα, γενικό συνδετικό μέσο). Χειρισμός του συσσωρευμένου προϊόντος σύμφωνα με το κεφάλαιο διάθεσης απορριμμάτων. Καλός καθαρισμός των βρόμικων αντικειμένων και των δαπέδων σύμφωνα με τις περιβαλλοντολογικές διατάξεις.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση
7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό
Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό

Εργασία σε καλά αεριζόμενες ζώνες ή με χρήση προστασίας αναπνευστικού. Αποφύγετε τη δημιουργία εκκενωμάτων από έλαια. Σε περίπτωση χειρισμού σε ανοιχτό μέρος, χρήση εξοπλισμού με ενσωματωμένο σύστημα απορρόφησης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και την ενδυμασία.

Οδηγίες για την προστασία σε πυρκαγιές και εκρήξεις

Λάβετε προστατευτικά μέτρα έναντι ηλεκτροστατικών εκκενώσεων. Μακριά από πηγές ανάφλεξης - Απαγορεύεται το κάπνισμα.

7.2. Συνθήκες για την ασφαλή φύλαξη, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων
Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία

Διατηρήσατε τη συσκευασία στεγνή και καλώς κλεισμένη, προς αποφυγή μόλυνσεως και απορρόφησης υγρασίας.

Οδηγίες συγκεντρωτικών αποθηκείσεων

Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

Επί πλέον πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες αποθήκευσης

προστασία κατά: ακτινοβολία- UV/ηλιακό φώς.παγωνιά.
Συνιστώμενη θερμοκρασία διατήρησης: 10 - 30°C

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία
8.1. Παράμετροι ελέγχου
Σμπληρωματικές ποδείξεις Οριακές τιμές

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Προβλέψτε τον καλό αερισμό και την απορρόφηση στις επικίνδυνες περιοχές.

Μέτρα υγιεινής

Πλύνετε τα χέρια πριν τα διαλείμματα και κατά το τέλος της εργασίας με το προϊόν. Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί. Πλύνετε τη μολυσμένη ενδυμασία πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε. Στο χώρο εργασίας απαγορεύεται το φαγητό, το ποτό, το κάπνισμα και το φτάρνισμα.

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Προστατευτικά γυαλιά με καλή εφαρμογή στο πρόσωπο. Πρότυπα του Γερμανικού Ινστιτούτου

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 4 από 6

Τυποποίησης/ πρότυπα EN: DIN EN 166

Προστασία των χεριών

πρέπει να φορεθούν ελεγμένα προστατευτικά γάντια: Πρότυπα του Γερμανικού Ινστιτούτου
Τυποποίησης/ πρότυπα EN: DIN EN 374

Διάρκεια ανθεκτικότητας σε παρατεταμένη επαφή: 480 min
Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ).
Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.7 mm.

Διάρκεια ανθεκτικότητας σε περιοδική επαφή (πιτσίλισμα): 30 min
Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ).
Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.4 mm

προληπτική προστασία του δέρματος με προστατευτική κρέμα.

Προστασία του δέρματος

Να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας. Μην έχετε κανένα
ξεσκονόπανο το οποίο είναι εμποτισμένο με το προϊόν στην τσέπη σας.

Αναπνευστική προστασία

Σε περίπτωση που η τεχνική απορρόφηση ή τα μέτρα αερισμού δεν είναι δυνατά ή ανεπαρκή, πρέπει
να χρησιμοποιηθεί αναπνευστική προστασία.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες**9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες**

Φυσική κατάσταση:	υγρό
Χρώμα:	σκούρο καφέ
Οσμή:	χαρακτηριστικό

Μέθοδος**Πληροφορίες για τις μεταβολές της φυσικής κατάστασης**

Αρχικό σημείο ζέσης και περιοχή ζέσης:	430 °C ASTM D 1120
Σημείο ανάφλεξης:	254 °C DIN ISO 2592

Εκρηκτικές ιδιότητες

μή κίνδυνος εκρήξεως.

Θερμοκρασία ανάφλεξης:	> 350 °C DIN 51794
Πυκνότητα (σε 20 °C):	0,914 g/cm ³ DIN 51757
Υδατοδιαλυτότητα:	σχεδόν αδιάλυτο
Κινηματικό ιξώδες: (σε 40 °C)	> 65 < 120 mm ² /s DIN 51562

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και δραστηριότητα**10.4. Συνθήκες προς αποφυγήν**

βλέπε κεφάλαιο 7 δεν είναι απαραίτητα περαιτέρω μέτρα ασφαλείας.
Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Σε περίπτωση φωτιάς μπορούν να δημιουργηθούν: μονοξειδίο του άνθρακα. Διοξείδιο του άνθρακα
(CO₂). οξείδιο του αζώτου. Καπνιά.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1923

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 5 από 6

11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

Οξυα τοξικότητα

Πληροφορίες σχετικές με την παρασκευή:

Οξεία τοξικότητα, στοματική, Αρουραίος. LD50: > 2000 mg/kg

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

ερεθισμός στο δέρμα: μη καυστικός.

ερεθισμός στο μάτι: μη καυστικός.

Ευαισθητοποιητική δράση

Αξιολόγηση: δεν υπάρχει κίνδυνος ευαισθητοποίησης.

Σοβαρή δράση μετά από επανειλημμένη ή παρατεταμένη έκθεση

Μακρόχρονη/επανειλημμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να έχει απολιπαντική δράση και να οδηγήσει σε δερματίτιδα.

Καρκινογόνος, μεταλλαξιογόνος, τοξική για την αναπαραγωγή δράση

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Ειδικά αποτελέσματα σε πειράματα με ζώα

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

Πληροφορίες σχετικές με την παρασκευή:

LC 50: > 100 mg/l (48 h, *Leuciscus idus*)

12.2. Ανθεκτικότητα και αποικοδόμηση

Η βιολογική αποσύνθεση δεν είναι εύκολη (σύμφωνα με τα κριτήρια OECD). Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Λόγω της ελάχιστης υδατοδιαλυτότητας του προϊόντος, αυτό διαχωρίζεται μηχανικά στις εγκαταστάσεις βιολογικού καθαρισμού.

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Τα προϊόντα αυτού του παρασκευάσματος δεν εμπίπτουν στα κριτήρια ταξινόμησης ως PBT ή vPvB.

12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Άλλα στοιχεία

Μην αφήνετε το προϊόν να εισβάλλει στο περιβάλλον χωρίς έλεγχο.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με την απόρριψη

13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

Επεξεργασία αποβλήτων

Must not be disposed of with domestic refuse. Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

Κωδικός αριθμός απορριμάτων, αχρησιμοποίητο προϊόν

130308 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΕΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΒΡΩΣΙΜΩΝ ΕΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ 05, 12 ΚΑΙ 19); απόβλητα έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας; συνθετικά έλαια μόνωσης και μεταφοράς θερμότητας
Επικίνδυνο απόβλητο.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

σύμφωνα με την Οδηγία (ΕΚ) αριθμ. 1907/2006

ADDINOL Heat Transfer Oil XW 75

Ημερομηνία έκδοσης: 06.05.2014

Αριθμός προϊόντος: 778012

Σελίδα 6 από 6

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Τα απορρίμματα πρέπει να φυλάσσονται. Οι μολυσμένες συσκευασίες πρέπει να αδειάζονται εντελώς και μπορούν να ανακυκλωθούν αφού πρώτα καθαριστούν σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Διάθεση συσκευασιών, οι οποίες δεν μπορούν να καθαριστούν. Διάθεση σύμφωνα με τις προδιαγραφές των αρμόδιων υπηρεσιών.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά**Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ:** -**Μεταφορά με ποταμόπλοια (ADN)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ:** -**Θαλάσσια μεταφορά (IMDG)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ:** -**Αεροπορική μεταφορά (ICAO)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ:** -**14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι****ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ:** όχι**Άλλα στοιχεία**

Μη επικίνδυνο υλικό σε σχέση με τους παρόντες κανονισμούς μεταφορών.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία σχετικά με τη νομοθεσία**15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα****Εθνικοί κανονισμοί**

Κατηγορία κινδύνου ύδατος (D): 1 - Προκαλούν ελαφρά μόλυνση το νερού

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες**Άλλα στοιχεία**

Αυτή η παρασκευή δεν είναι επικίνδυνη σύμφωνα με την Οδηγία 1994/45/ΕΕ.

Αυτό το μείγμα δε θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) Νο 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Οι αποδέκτες των προϊόντων μας έχουν την ευθύνη να λαβαίνουν υπόψη τους τους ισχύοντες νόμους και τις υπάρχουσες διατάξεις.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)